

## Componente Lectiva

«Educadores, onde estarão? Em que covas se terão escondido? Professores, há aos milhares. Mas professor é profissão, não é algo que se define por dentro, por amor. Educador, ao contrário, não é profissão; é vocação. E toda vocação nasce de um grande amor, de uma grande esperança.»

*Rubem Alves*

## 1. Planificação das Actividades Extracurriculares

Na terceira parte deste trabalho debruçar-me-ei sobre as actividades extracurriculares que ao longo deste ano lectivo o Núcleo de Estágio dinamizou e participou. É importante referir que todas as actividades foram bastante enriquecedoras e proveitosas. Foram tidos em conta vários objectivos específicos e todas as actividades devidamente planeadas e planificadas.

Tal como foi referido na segunda parte do presente relatório, a organização do Núcleo de Estágio compreendeu duas professoras estagiárias e duas professoras orientadoras, uma de Língua Portuguesa e outra de Espanhol. Ao iniciar o ano lectivo, depois de elaboradas as planificações anuais, bem como a consulta atenta dos respectivos programas que orientam cada uma das disciplinas, foram indicadas algumas propostas de actividades por parte das professoras estagiárias, das quais só algumas foram tidas em conta. Nesta mesma linha, é necessário salientar que a escola já recebe estágios há alguns anos e que, talvez por isso, já tenha algumas actividades “fixas”. Assim, uma das limitações que concerne ao assunto tratado nesta parte é que, apesar do interesse manifestado pelas professoras em Estágio Pedagógico, não houve grandes alterações no Plano Anual de Actividades, elaborado pelo Departamento de Línguas no ano lectivo anterior, o que comprometeu um pouco as novas propostas apresentadas.

Assim, nas páginas seguintes encontra-se a Planificação Anual das Actividades já elaboradas desde o anterior ano lectivo pelo Departamento de Línguas. Por ser um documento original, achamos melhor não o modificar para assim manter a realidade do mesmo. Todas as actividades realizadas que não estão incluídas na planificação, foram as que apareceram à medida que o ano lectivo se foi desenvolvendo.



## AGRUPAMENTO DE ESCOLAS DE ALMEIDA



### PLANO ANUAL DE ACTIVIDADES – 2009-2010

Escola: Escola Básica e Secundária Dr. José Casimiro Matias	Disciplina: Português e Espanhol
Dinamizadores: Núcleo de estágio de Português/Espanhol (Ana Duarte / Ivone Martinho)	

TEMA	COMPETÊNCIAS	ACTIVIDADES / ESTRATÉGIAS	RECURSOS	INTERVENIENTES	CALENDARIZAÇÃO
<u>Jornal da Escola.</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fomentar a participação dos alunos no jornal da escola.</li> <li>▪ Motivar os alunos para a escrita e para a leitura.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Elaboração de um cartaz de divulgação do jornal “O Baluarte”.</li> <li>▪ Recolha de textos, fotografias, comentários, artigos, etc.</li> <li>▪ Organização do jornal.</li> <li>▪ Distribuição do Jornal à comunidade escolar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Computador.</li> <li>▪ Textos, fotografias, comentários e artigos diversos.</li> <li>▪ Impressora.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ana Duarte</li> <li>• Ivone Martinho</li> </ul>	<b>1º, 2º e 3º períodos.</b>
<u>Dia das Línguas</u>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Divulgar aspectos culturais e gastronómicos das diferentes línguas leccionadas na escola.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colaboração na organização da ementa na cantina;</li> <li>• Organização de jogos;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Computador.</li> <li>▪ Impressora.</li> <li>▪ Jogos.</li> </ul>		<b>1º período</b>

<p><b><u>Dia de São Martinho</u></b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dar a conhecer a lenda de São Martinho à Comunidade Escolar.</li> <li>• Conviver com a Comunidade Escolar.</li> <li>▪ Motivar os alunos para a leitura de contos e de poesia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Distribuição de autocolantes;</li> <li>• Organização de jogos interactivos na Biblioteca;</li> <li>▪ Realização de um cartaz alusivo à festividade.</li> <li>▪ Elaboração de marcadores de livros com adivinhas, provérbios, passatempos, entre outros.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Computador.</li> <li>▪ Cartolina.</li> <li>▪ Cola.</li> <li>▪ Impressora.</li> </ul>		<p><b>10 de Novembro</b></p>
<p><b><u>Festa de Natal</u></b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Desenvolver o espírito de solidariedade.</li> <li>▪ Incentivar os alunos na participação de actividades extracurricula-res.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Divulgação de textos relativos ao Natal através da afixação de cartazes.</li> <li>▪ Animação da festa de Natal com cânticos em espanhol e em português.</li> <li>▪ Decoração do espaço</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Computador.</li> <li>▪ Internet.</li> <li>▪ Impressora.</li> <li>▪ Cartolinas.</li> </ul>		<p><b>1 a 15 de Dezembro</b></p>

<p><u>Dia de São Valentim</u></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Motivar os alunos para a escrita de cartas.</li> <li>▪ Conhecer a história de São Valentim.</li> <li>• Sensibilizar os alunos para a leitura</li> </ul>	<p>onde vai decorrer a festa de Natal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Organização do correio do dia dos namorados.</li> <li>▪ Realização de um cartaz alusivo à actividade.</li> <li>▪ Decoração e animação da escola.</li> <li>▪ Distribuição do correio recebido.</li> <li>▪ Organização de um concurso de leitura entre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Material de desenho.</li> <li>▪ Cola.</li> <li>▪ Computador.</li> <li>▪ Impressora.</li> <li>▪ Papel de cenário.</li> <li>▪ Aguarelas.</li> <li>▪ Colas.</li> <li>▪ Cartolinas.</li> <li>▪ Caixas de papelão.</li> <li>▪ Computador.</li> </ul>		<p><b>12 de Fevereiro</b></p>
-----------------------------------	--	---	--	--	-------------------------------



<p><b><u>Dia de "Reyes"</u></b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dar a conhecer à comunidade escolar uma festividade tradicional espanhola.</li> <li>▪ Fomentar o contacto entre culturas.</li> <li>▪ Motivar para a aprendizagem da cultura espanhola.</li> </ul>	<p>espanhola do dia de Reis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Distribuição de rebuçados aos alunos de todos os anos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Impressora.</li> <li>▪ Rebuçados.</li> </ul>		<p><b>6 de Janeiro</b></p>
<p><b><u>Feira do Livro</u></b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Divulgar obras de autores de língua espanhola.</li> <li>▪ Motivar e fomentar para a prática da leitura.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Colaboração na organização de uma feira do livro.</li> <li>▪ Elaboração de cartazes divulgativos e alusivos à leitura e à escrita.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Computador.</li> <li>▪ Impressora</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Professor Henrique Manso.</li> <li>▪ Professor Gabriel Magalhães.</li> <li>▪ Comunidade Escolar.</li> <li>▪ Professora Isabel Robalo.</li> <li>▪ Ana Duarte</li> <li>▪ Ivone Martinho</li> </ul>	

## 2. Descrição das Actividades Extracurriculares

### a) Jornal Escolar – **O Baluarte**

Uma das actividades que, sem dúvida nenhuma, exigiu maior dedicação e tempo foi a construção do jornal do Agrupamento de Escolas **O Baluarte**. O jornal é reconhecido pela Comunidade Educativa. Nasceu depois do **Jornalinho**, o primeiro nome dado ao jornal do Agrupamento de Escolas de Almeida. Por vários motivos, o **Jornalinho** primeiro uma vida curta, e entendeu-se depois que o jornal escolar deveria também abarcar o Pré-Escolar e o Secundário. N' **O Baluarte**, que tem uma edição trimestral, todos têm a sua quota-parte de responsabilidade, já que se publicam as notícias das várias escolas do Agrupamento. Nele participam todos os elementos da Comunidade Educativa: alunos, docentes, e pessoal não docente. **O Baluarte** nasceu em 2004, reformulando o **Jornalinho** e dando-lhe outra “cara”.

O nome do jornal, **O Baluarte**, deve-se ao facto deste ser o nome de uma parte da Praça Forte de Almeida (possui seis baluartes), que foi durante séculos sentinela da fronteira de Portugal. Assim, pretende-se que **O Baluarte** desempenhe não tanto o papel de sentinela mas mais o de farol das escolas do agrupamento, visto que nos encontramos num tempo em que cada vez mais se pretende uma interacção entre a escola e a sociedade, devendo, pois, o jornal funcionar como uma linha avançada num estreitamento de relações. O jornal escolar começou por ter a redacção e o envolvimento dos professores estagiários desde 2004. Assim, a continuação deste transformou-se em algo fundamental e necessário, pelo que o Núcleo de Estágio continuou com a “tradição”.

Com o jornal escolar, pretendeu-se fomentar a participação dos alunos e dos professores bem como motivar os alunos para a escrita e para a leitura, fomentar a interacção dos diversos intervenientes no processo educativo, divulgar as actividades, contribuir para a melhoria do bem-estar na escola, motivar para o estudo da poesia e dos poetas portugueses e estrangeiros, promover o estudo e a aprendizagem em contexto extracurricular, entre outros.

É importante referir que o jornal foi distribuído de forma gratuita por toda a Comunidade Educativa. Este ano lectivo saíram três edições (15<sup>a</sup>, 16<sup>a</sup> e 17<sup>a</sup>) tal como se vê nas imagens seguintes:



No que diz respeito à elaboração propriamente dita do jornal, todo o grafismo, edição e escrita da maioria dos artigos foi realizada pelas Professoras Estagiárias, mas sempre com a colaboração de alguns professores, que contribuíram com alguns artigos sobre actividades realizadas na escola. Também os alunos contribuíram com alguns trabalhos desenvolvidos especialmente nas disciplinas de Língua Portuguesa, Espanhol, Inglês e História e Geografia de Portugal.

No primeiro número do jornal deste ano lectivo (2009/2010), constatou-se algumas dificuldades na elaboração do jornal, já que nenhuma das Professoras Estagiárias tinha tido contacto com a construção de um Jornal Escolar. Assim, apesar da falta de ajuda, entre outros entraves, na realização do mesmo, e após algumas pesquisas em jornais de anos anteriores, foi elaborado de forma a manter o formato das anteriores edições.

O jornal está elaborado de forma a conseguir concentrar todas as actividades realizadas no Agrupamento de Escolas de Almeida e a reunir alguns dos trabalhos de alunos. Temos assim a capa, onde se incluem algumas fotografias de actividades, com os respectivos subtítulos e páginas. Na segunda página, encontramos o Editorial e a Agenda dos meses de Setembro, Outubro, Novembro e Dezembro, com as datas de eventos mais importantes tanto a nível nacional como mundial, tais como festivos. Nas páginas seguintes, podemos encontrar a descrição de várias actividades desenvolvidas, desde o Pré-Escolar, Desporto Escolar, Olimpíadas do Ambiente, comemoração de datas importantes, Actividades da Biblioteca Escolar, entre outras.

Depois, abre-se espaço aos alunos, recolhendo assim vários trabalhos e textos realizados por eles. **O Baluarte** possui ainda uma página de Curiosidades e páginas de passatempos.

Foi com muito orgulho que se conseguiu reunir material para alcançar vinte páginas, algo que até aí não tinha acontecido. N' **O Baluarte** referente aos meses de Outubro, Novembro e Dezembro foram incluídos vários artigos referentes a actividades desenvolvidas no Agrupamento de Escolas de Almeida. Seleccionaram-se ainda poemas de alunos, elaborados nas aulas de Língua Portuguesa dos vários ciclos, bem como cartas escritas em várias línguas e dirigidas ao Pai Natal. Também houve espaço para uma recolha de adivinhas e provérbios, feita pelos alunos do 4ºano. Apelou-se ainda à participação no III Concurso Literário na modalidade de Poesia. Por fim, deram-se algumas informações referentes à Gripe A (H1N1) e incluíram-se alguns cânticos de Natal em várias Línguas.

Os números seguintes do jornal **O Baluarte** (16 e 17) seguiram a mesma linha do primeiro, com a única alteração de não ser mencionada a página nas fotografias presentes na capa.

Em todos dos números do Jornal **O Baluarte** pretendeu-se dar voz aos alunos, recolhendo assim o maior número de trabalhos elaborados por eles, já que são os mais interessados no jornal. Procedeu-se também a um grafismo atento às características dos alunos, recorrendo sempre a imagens apelativas, actividades, passatempos e curiosidades, como podemos ver nas páginas seguintes:

**O Baluarte** Agrupamento de Escolas de Almeida

## Cânticos de Natal

**EL TAMBORILERO**  
cantan Los Niños Cantores de Navidad  
El camino que lleva a Belén,  
baja hasta el valle que la nieve cubrió,  
los pastorcillos quieren ver a su Rey,  
le traen regalos en su humilde zurrón,  
rom pom pom pom, rom pom pom pom.  
Ha nacido, en un portal de Belén,  
el niño Dios.

Yo quisiera poner a tus pies  
algún presente que te agrade, Señor,  
mas Tú ya sabes que soy pobre también  
y no poseo más que un viejo tambor,  
rom pom pom pom, rom pom pom pom.  
En tu honor frente al portal tocaré  
con mi tambor.

El camino que lleva a Belén,  
yo voy marcando con mi viejo tambor;  
nada mejor hay que te pueda ofrecer,  
su ronco acento es un canto de amor,  
al Redentor, al Redentor.  
Cuando Dios me vio tocando ante El,  
me sonrió.

**LOGO QUE NASCEU**

Logo que nasceu  
Jesus acampou  
E à luz das estrelas  
Uma voz soou (sussurrou)  
Uaaa... Uaaa...

Maria a Senhora  
Logo o embalou (aconchegou)  
E à luz das estrelas  
Uma voz soou (sussurrou)  
Uaaa... Uaaa...

Logo que nasceu  
Jesus acampou  
E à luz das estrelas  
Uma voz sussurrou  
Uaaa... Uaaa...

**VIVE LE VENT**  
Tino Roast

Vive le vent, vive le vent,  
vive le vent d'hiver,  
qui s'en va sifflant, soufflant  
dans les grands sapins verts.  
Vive le temps, vive le temps,  
vive le temps d'hiver  
boulez de neige et jour de l'an  
et bonne année grand-mère.

Sur le long chemin

tout blanc de neige blanche  
un vieux monsieur s'avance avec  
sa canne dans la main  
et tout le-haut le vent qui siffle  
dans les branches puis souffle  
la romance qu'il chantait petit  
enfant  
Jeux joués Noël aux mille  
bougies qui éblouissent vers le ciel  
les étoiles de la nuit.  
Vive le vent, vive le vent,  
Vive le vent d'hiver qui rapporte  
aux vieux enfants un souvenir  
d'hiver.  
Et le vieux monsieur décroie  
vers le village  
C'est l'heure où tout est sage  
et l'ombre danse au coin du feu  
Mais dans chaque maison  
il flotte un air de fête partout  
la table est prête et l'on entend  
la même chanson  
D'après "Jingle Bells" de James  
Pierpont (1857)

**JOLLY OLD SAINT NICHOLAS**  
Song for Kids

Jolly old Saint Nicholas,  
lean your ear this way!  
Don't you tell a single soul what I'm  
going to say:  
Christmas Eve is coming soon;  
now, you dear old man

Whisper what you'll bring to me;  
tell me if you can.

When the clock is striking twelve,  
when I'm fast asleep  
Down the chimney, broad and  
black, with your pack you'll creep  
All the stockings you will find  
hanging in a row

Mine will be the shortest one,  
you'll be sure to know

Bobby wants a pair of skates,  
Suzy wants a sled  
Nellie wants a picture book, yellow,  
blue, and red  
Now I think I'll leave to you.

**O Baluarte** Agrupamento de Escolas de Almeida

## PASSATEMPOS

Below are some popular examples of text speak in English. Can you work out what they mean and fill in the missing letters?

1. b4	bef _ _ e
2. cuilr	s _ _ you l _ t _ _
3. np	no p _ _ _ _ m
4. toy	th _ k _ ng o _ y _ _
5. r u f 21?	A _ _ y _ fr _ to t _ k?
6. w4u	w _ _ _ ng f _ _ y _ _
7. tx	th _ _ s
8. cw2cu	can't w _ _ _ _ s _ _ y _ u
9. ez	e _ _ y
10. b4u	b _ _ for n _ w
11. atm	_ t _ _ moom _ t
12. ?	_ _ (e.g. "black" "white" meaning "black _ _ white")
13. pls	_ _ _ se
14. lol	l _ _ g _ _ ng _ _ u _ _ l _ _ ad (when something is funny)
15. link	l _ t _ me k _ _ w
16. g2g	g _ t _ _ _ o

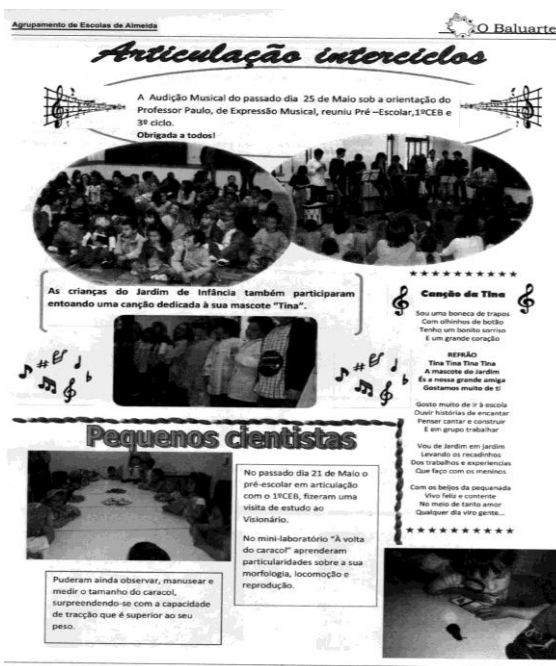
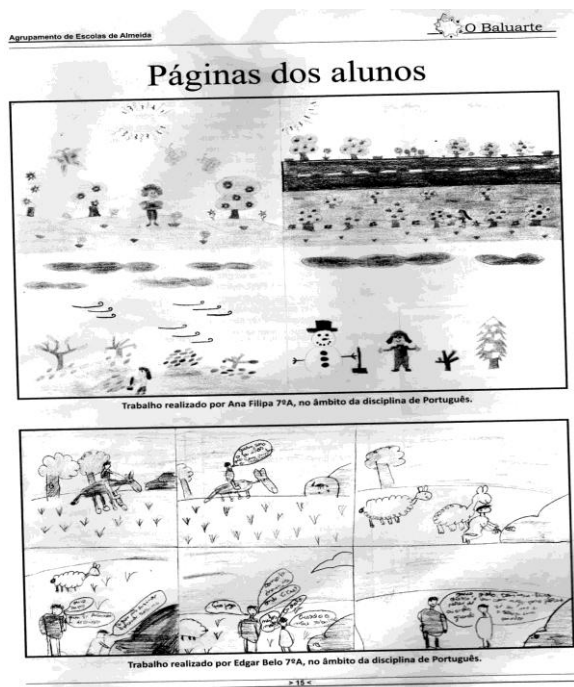
### Palavras cruzadas

**Horizontais**

- Qualquer número positivo é ... que qualquer número negativo.
- Operação inversa da divisão.
- Uma potência de base negativa e expoente ... é negativa.
- O produto de dois números com sinais contrários é um número ...
- Na expressão  $x + 2$ ,  $x$  é uma ...
- $4 + (3 + 7) - (4 + 3) + 7$  traduz a propriedade ... da adição.
- $-5 \times 2$ , que  $-3$ .
- O mesmo "valor absoluto".
- $2/3$  é o ... de  $3/2$ .

**Verticais**

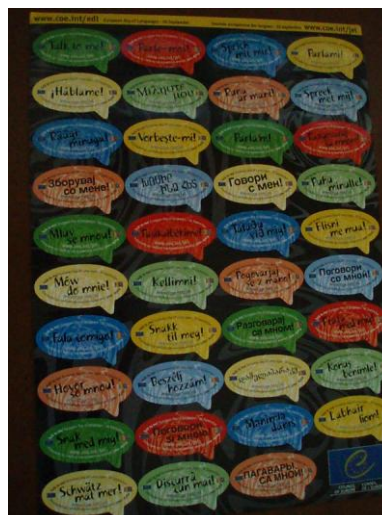
- $3 \times 2 = 2 \times 3$  traduz a propriedade ... da multiplicação.
- $-3 \times 0$ , de  $+3$ .
- O quociente de dois números com o mesmo sinal é o número ...
- Operação inversa da subtração.
- O valor absoluto de  $+10$  é ... ao valor absoluto de  $-10$ .
- Elemento absorvente da multiplicação.
- Uma potência de base negativa e expoente ... é positiva.
- Dois números simétricos diferem no ...



**b) Dia Europeu das Línguas**

No dia 26 de Setembro comemorou-se o Dia Europeu das Línguas. Para assinalar esta data, o Departamento de Línguas e o Núcleo de Estágio de Português e Espanhol convidou os alunos a jogar com os idiomas e a pôr a sua curiosidade linguística à prova no dia **25 de Setembro** (sexta-feira). Os alunos puderam mostrar os seus dotes políglotas em actividades diversas que decorreram no recinto escolar. Assim, ao longo desse dia puderam divertir-se com jogos de mesa na Sala de Convívio e jogos interactivos nos computadores da Biblioteca (ao longo da tarde). O desafio foi aceite e os alunos divertiram-se em várias línguas. Foram ainda distribuídos autocolantes com pequenas frases em várias línguas tal como mostram as seguintes imagens:





Na cantina foi servido um almoço “internacional”, com base em pratos típicos dos países cujas línguas são leccionadas na escola: Portugal, França, Espanha e Inglaterra. Foi, ainda, elaborado um cartaz para anunciar a ementa desse dia. Os alunos do 10ºA elaboraram um cartaz referente a esse dia.



Como objectivos principais desta actividade podem salientar-se os seguintes: a motivação dos alunos para o estudo de línguas estrangeiras; a integração dos elementos da comunidade educativa na escola e no meio; a fomentação da interacção dos diversos intervenientes no processo educativo; a motivação para o enriquecimento cultural; a mobilização dos alunos para as potencialidades de uma Biblioteca; a promoção do interesse de “aprender” a jogar; e, finalmente, a dinamização de espaços escolares e o despertar nos jovens o espírito crítico e o valor estético.

### c) *Día de la Hispanidad*

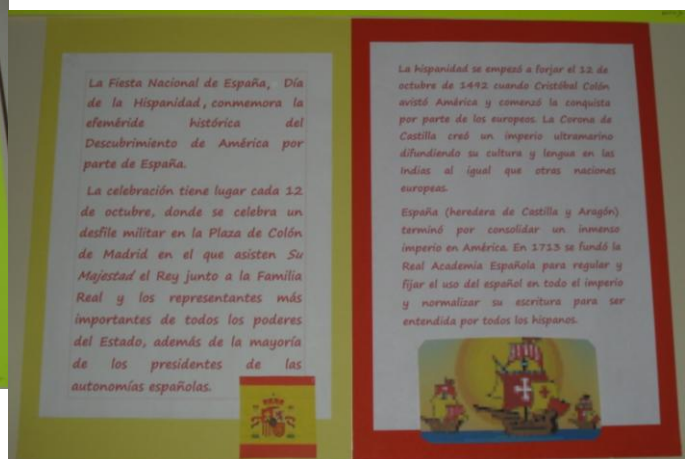
Como se sabe, no dia 12 de Outubro, celebra-se a Festa Nacional de Espanha e o *Día de la Hispanidad*. Nesta data comemora-se a chegada de Cristóvão Colombo às terras americanas, que o descobridor confundiu com a Índia, quando na verdade estava a descobrir um novo continente.

Para a comemoração deste dia, o Núcleo de Estágio dinamizou algumas actividades: na sala dos professores, foram servidas *perronillas* e *rosquillas* aos professores e funcionários da escola; nos pavilhões, foram afixados alguns cartazes alusivos ao tema, realizados pelas Professoras Estagiárias.

Também as funcionárias da cantina da escola colaboraram na celebração deste dia, confeccionando a ementa do dia:

- *Sopa de legumbres, Paella e Natillas o manzana.*

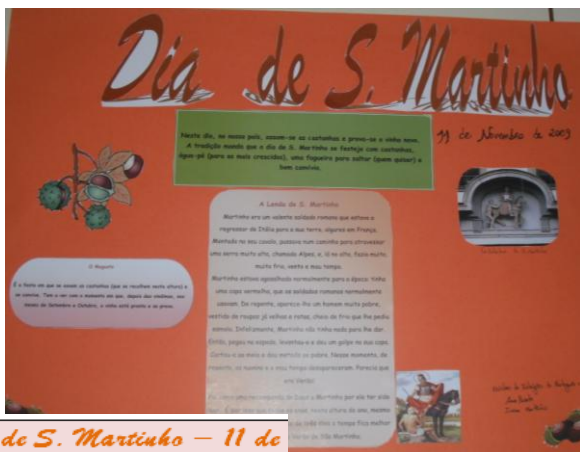
Os alunos manifestaram grande interesse nesta actividade, visível nos comentários com os professores. Todos os objectivos foram cumpridos, tais como: alertar para a importância da comemoração de certas datas; motivar os alunos para o estudo da Língua Espanhola; dar a conhecer os dias festivos em Espanha; permitir o contacto dos alunos com outra cultura; dinamizar os espaços escolares; e despertar nos jovens o espírito crítico e o valor estético, como é visível nos cartazes:



**d) Dia de S. Martinho**

Para celebrar o dia de S. Martinho, o núcleo de estágio de Português e Espanhol, no dia 9 de Novembro, decorou a sala de professores e o pavilhão principal.

Na sala de professores, foram colocados alguns arranjos elaborados com elementos naturais da época: pinhas, ouriços e folhas de castanheiro. Num pequeno cestinho foram colocados marcadores de livros com provérbios, adivinhas, passatempos alusivos ao dia. Estes marcadores de livros foram também distribuídos aos alunos e funcionários da Escola. Foram ainda elaboradas castanhas em cartolinas para pendurar. No balcão do bar, foram colados alguns provérbios sobre o São Martinho, em espanhol e em português, como mostram as seguintes imagens:



**Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009**

Completa, com as palavras que se seguem, alguns provérbios populares relativos a S. Martinho e ao magusto:

Porco / Castanha / Lume/ Cebolinho/ Mata / Vinho/ Semeia /S. Martinho

- ❖ No dia de S. Martinho vai-se à adega e prova-se g\_\_\_\_\_;
- ❖ O meu rico S. Martinho dá-me cá uma \_\_\_\_\_, que eu dou-te um copo de vinho;
- ❖ Em dia de S. Martinho semeia o teu \_\_\_\_\_;
- ❖ No dia de S. Martinho, mata o teu \_\_\_\_\_ e bebe o teu vinho;
- ❖ Em dia de \_\_\_\_\_ boa castanha e bom vinho
- ❖ No dia de S. Martinho, \_\_\_\_\_, castanhas e vinho;
- ❖ Pelo S. Martinho \_\_\_\_\_ o teu porquinho e \_\_\_\_\_ o cebolinho.

Núcleo de estágio Português e Espanhol

Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009	Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009	Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009
<p><i>Se o Inverno não erra caminho, tã-lo-si pelo S. Martinho.</i></p> <p>Núcleo de estágio Português e Espanhol</p>	<p><i>Dia de S. Martinho, lume, castanhas e vinho.</i></p> <p>Núcleo de estágio Português e Espanhol</p>	<p><i>Pelo S. Martinho prova o teu vinho.</i></p> <p>Núcleo de estágio Português e Espanhol</p>
<p><b>Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009</b></p> <p><i>Água-pé, castanhas e vinho faz-se uma boa festa pelo S. Martinho.</i></p> <p>Núcleo de estágio Português e Espanhol</p>	<p><b>Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009</b></p> <p><u>Adivinha:</u></p> <p><i>Tenho camisa e casaco Sem remendo nem buraco Estoiro como um foguete Se alguém no lume me mete.</i></p> <p>Núcleo de estágio Português e Espanhol</p>	<p><b>Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009</b></p> <p><u>Adivinha:</u></p> <p><i>Se me rio, de mim sai uma donzela Mais donzela do que eu Ela vai com quem a leva Eu fico com quem me deu.</i></p> <p>Núcleo de estágio Português e Espanhol</p>

**Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009**

No quadro abaixo apresentado, procure descobrir nove palavras relacionadas com S. Martinho e o seu dia.

R	C	A	S	T	A	N	H	A	S
S	A	N	T	Q	G	K	C	S	I
Y	K	R	E	H	J	M	D	Q	W
T	X	V	I	N	H	Q	W	T	G
V	Z	N	R	I	Y	P	A	T	Y
Q	N	Z	E	T	B	I	S	P	Q
T	W	Q	P	R	C	P	L	T	A
S	A	L	Y	A	I	M	Z	Y	S
U	Q	Ç	T	M	W	J	W	Q	W
G	Z	U	H	I	W	S	G	Q	T
A	F	N	Q	V	E	M	B	R	Q
M	H	B	Q	D	X	R	Q	E	R

Núcleo de estágio Português e Espanhol

**Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009**


Num dia de grande \_\_\_\_\_, S. Martinho encontrou um \_\_\_\_\_ que tremia de \_\_\_\_\_.

O Santo desceu do \_\_\_\_\_ e, com a espada, \_\_\_\_\_ metade da sua capa e entregou-a ao pobre. Ficou muito \_\_\_\_\_ por ter praticado o \_\_\_\_\_.

Foi então que aconteceu o \_\_\_\_\_: de repente, parou de \_\_\_\_\_ e o Sol começou a brilhar como no Verão. Diz-se que Deus não quer que a \_\_\_\_\_ esqueça este act \_\_\_\_\_.

Por isso, todos os anos pela mesma época, o tempo frio \_\_\_\_\_ e o Sol brilha \_\_\_\_\_. É o \_\_\_\_\_ de S. Martinho!

Núcleo de estágio Português e Espanhol



**Dia de S. Martinho – 11 de Novembro de 2009**

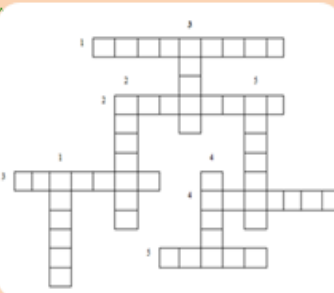
**Horizontais:**

1. Pessoas que S. Martinho defendeu;
2. Nome do santo que se comemora dia 11 de Novembro;
3. Nome do santo que baptizou S. Martinho;
4. Graduação militar do pai de S. Martinho;
5. Apareceu num sonho a S. Martinho.

**Verticais:**

1. Localidade francesa onde S. Martinho fundou um mosteiro;
2. Com quem S. Martinho dividiu a sua manta de guarda imperial;
3. Peça de roupa partilhada por S. Martinho;
4. Diocese onde S. Martinho exerceu o episcopado;
5. País onde S. Martinho nasceu.

Núcleo de estágio Português e Espanhol



No pavilhão principal, foram afixados cartazes sobre a lenda de São Martinho e sobre a castanha.

O 1º ciclo organizou um magusto na escola. Foram desenvolvidas diversas actividades visando sobretudo a integração dos alunos e a consciencialização para a importância do respeito pelo meio ambiente e pelo espaço envolvente.



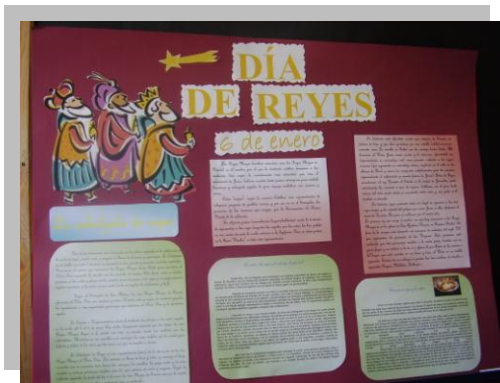
Os objectivos desta actividade foram os seguintes: dar a conhecer a lenda de S. Martinho à Comunidade Escolar; conviver com a Comunidade Escolar; conhecer

regras a utilizar na elaboração de um cartaz; alertar para a importância dos passatempos no desenvolvimento de conhecimentos específicos.

#### d) *Día de Reyes*

Esta actividade decorreu no dia 6 de Janeiro de 2010, no âmbito da disciplina de Espanhol. Os seus objectivos principais foram: dar a conhecer à Comunidade Escolar a festividade tradicional espanhola; fomentar o contacto entre culturas; motivar os alunos para a aprendizagem da cultura espanhola; dinamizar os espaços escolares; e despertar nos jovens o espírito crítico e o valor estético (cartazes).

Foram distribuídos a todos os alunos da escola e a todos os funcionários e professores saquinhos de bombons. Desta forma, tentou-se sensibilizar os alunos para a cultura e língua espanhola, ao distribuir *caramelos*, como é tradição neste dia em Espanha, e ao colocar etiquetas em espanhol nos saquinhos de bombons. O núcleo de estágio de Português e Espanhol afixou ainda um cartaz alusivo ao dia festivo, descrevendo a lenda dos Reis. Os professores de Francês também contribuíram para a celebração desta data, pois a sobremesa na cantina foi “Galette de Rois”, bolo tradicional francês que se come neste dia.



O **Dia de Reis**, segundo a tradição cristã, foi aquele em que Jesus Cristo recém-nascido recebeu a visita de três Reis Magos no dia 6 de Janeiro. A noite do dia 5 de Janeiro e madrugada do dia 6 é conhecida como "Noite de Reis". Em alguns países, como Espanha, é estimulada entre as crianças o hábito de deixarem sapatos na janela com capim antes de dormir, para que os camelos dos Reis Magos se possam alimentar e retomar viagem. Em troca, os Reis Magos deixariam doces que as crianças encontrariam no lugar do capim, ao acordar. A tradição também compreende que se coma Bolo-Rei nesse dia.

**e) Dia de S. Valentim**

Para celebrar este dia, o núcleo de estágio de Português e Espanhol elaborou três marcos de correio destinado às cartas de São Valentim, e ajudou na afixação de postais alusivos ao Dia de S. Valentim, como demonstram as seguintes fotografias:



As professoras estagiárias organizaram ainda um concurso de cartas em todas as línguas. Afixaram um cartaz alusivo ao dia, contando a história de S. Valentim. As cartas escolhidas foram publicadas no Jornal da Escola (nº16). Aqui ficam as cartas que venceram o concurso:



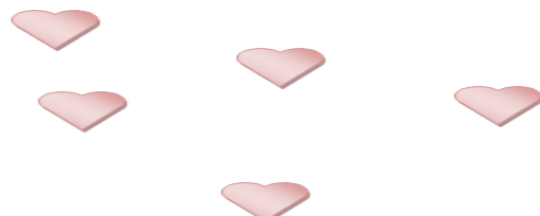
**Meu Amor,**

Eu penso em ti sempre que acordo pela manhã, sinto-me deprimido e apetece-me dançar na chuva.  
As tuas cartas dizem-me que estás a pensar em mim. Só tu és a luz dos meus olhos. Contigo, a meu lado, a minha vida é uma aventura cinematográfica.  
Sem ti ela seria uma praia deserta.  
Quando voltares mergulharei nos teus beijos.  
Espero que aceites o meu amor.

**A tua Princesa  
Micaela Silva.**

Love  
Dear Juliet,  
I love you.  
When I see you it is love at first sight.  
I am broken hearted.  
Here is my Valentine, be my Valentine.  
I am in love.

Romeu



As actividades realizadas tiveram resultados bastantes positivos. No marco de correio foram colocadas cerca de quarenta cartas, que depois foram entregues aos destinatários bem como entregues diplomas de participação.

#### f) **Semana da Leitura e Feira do Livro**

A Biblioteca da Escola, com a colaboração do Núcleo de Estágio de Português e Espanhol, realizou de 1 a 5 de Março a Semana da Leitura.

Como actividades dinamizou-se a Feira do livro; um encontro com o escritor Gabriel Magalhães, seguido de uma oficina de poesia; a palestra intitulada “*A importância da leitura: o lúdico, e o curricular, a formação e a informação*” dinamizada pelo professor Dr. Henrique Manso; uma sessão de leitura pela contadora de histórias Clara Hadad.

Como participantes nestas actividades tivemos toda a comunidade educativa. Também os pais e encarregados de educação foram convidados a estar presentes.

Apresenta-se o cartaz e o programa, afixados na Escola, que visaram divulgar estas actividades:



## Biblioteca do Agrupamento de Escolas de Almeida

## Semana da Leitura

Dias	Horas	Programa	Local	Intervenientes
1 de Março	Das 9h às 16:30 h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Abertura da Feira do Livro</li> <li>Exposição de trabalhos dos Alunos relacionados com as obras de leitura orientada.</li> </ul>	Biblioteca	<ul style="list-style-type: none"> <li>Equipa da Biblioteca</li> <li>Toda a comunidade educativa, pais e encarregados de educação</li> <li>Núcleo de estágio de Português e Espanhol</li> </ul>
2 de Março	Das 9.30h às 16:30 h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Feira do Livro</li> <li>Exposição de trabalhos dos Alunos relacionados com as obras de leitura orientada.</li> </ul>	Biblioteca	<ul style="list-style-type: none"> <li>Equipa da Biblioteca</li> <li>Toda a comunidade educativa, pais e encarregados de educação</li> <li>Núcleo de estágio de Português e Espanhol</li> </ul>
3 de Março	Das 9.30h às 16:30 h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Feira do Livro</li> <li>Exposição de trabalhos dos Alunos relacionados com as obras de leitura orientada.</li> </ul>	Biblioteca	<ul style="list-style-type: none"> <li>Equipa da Biblioteca</li> <li>Toda a comunidade educativa, pais e encarregados de educação</li> <li>Núcleo de estágio de Português e Espanhol</li> </ul>
4 de Março	9.30h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Feira do Livro</li> <li>Exposição de trabalhos dos Alunos relacionados com as obras de leitura orientada.</li> </ul>	Biblioteca	<ul style="list-style-type: none"> <li>Equipa da Biblioteca</li> <li>Toda a comunidade educativa, pais e encarregados de educação</li> <li>Alunos dos 2º, 3º ciclos e secundário</li> <li>Núcleo de estágio de Espanhol</li> <li>Alunos do pré-escolar, 1º e 2º Ciclos</li> <li>Departamento de línguas</li> </ul>
	10.00 h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encontro com o escritor Gabriel Magalhães.</li> <li>Oficina de Poesia</li> </ul>	Sala de reuniões	
	14:00 h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encontro com uma contadora de histórias Clara Hadad</li> </ul>	Biblioteca	
5 de Março	10.00h	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encontro com o Dr. Henrique Manso -“A importância da leitura: o lúdico, e o curricular, a formação e a informação”.</li> </ul>	Biblioteca	<ul style="list-style-type: none"> <li>Equipa da Biblioteca</li> <li>Alunos dos 2º, 3º Ciclos e Secundário</li> <li>Núcleo de estágio de Português e Espanhol</li> <li>Docentes de todos os ciclos de ensino.</li> </ul>

No que diz respeito à Feira do Livro, esteve aberta a toda a comunidade e aos pais e encarregados de educação ao longo da semana. Decorreu como previsto e teve grande sucesso, pois foram vendidos muitos livros. A maioria dos compradores foram os alunos, com grande tendência para a compra de livros de aventuras, de livros didáticos e de preparação para os exames Nacionais. Também estiveram presentes muitos pais, que ajudaram os seus educandos na escolha da aquisição dos livros.

Também na Biblioteca houve espaço para uma exposição dos trabalhos realizados no âmbito da leitura orientada das obras PNL.



No dia 4 de Março de 2010, teve lugar o encontro com o escritor Gabriel Magalhães que, depois de dinamizar uma oficina de poesia com os alunos, respondeu a várias questões colocadas por alunos e professores da Escola. No final da oficina de poesia, fomos surpreendidos pela construção conjunta de um poema. Esta intervenção fantástica e magnífica do Professor Gabriel Magalhães veio motivar os alunos para a interpretação de poemas, já que o convidado trouxe vários poemas para que fossem descobertos os seus segredos. Daí resultou uma partilha de opiniões muito positiva, entre convidado.

As professoras Estagiárias elaboraram um cartaz de apresentação do convidado e eternizaram o momento com as seguintes fotografias:



No dia 5 de Março de 2010, o Professor Henrique Manso realizou uma palestra subordinada ao tema: *“A importância da leitura: o lúdico, e o curricular, a formação e a informação”*. A palestra foi muito importante para os docentes e alunos presentes, já que focou temas importantíssimos para todos.

Com a apresentação de algumas obras que fazem parte dos Programas de Língua Portuguesa, prendeu a atenção e o interesse dos alunos. Com uma plateia muito bem organizada, a palestra foi muito importante e essencial, apelando para a presença da leitura na vida de cada um. Através das palavras do Professor Henrique Manso pode depreender-se como é importante outras leituras além das obrigatórias e como é fundamental ler o que se gosta para assim não se perder o gosto pela leitura.



Por fim, realizou-se a sessão com a contadora de histórias Clara Hadad, dirigida aos alunos do Pré- Escolar e do 1º Ciclo, que foi muito positiva, já que a contadora conseguiu captar a atenção de todos os presentes com a sua magnífica interacção com o público. Um dos objectivos desta sessão prendeu-se com o facto de motivar, desde pequenos, os alunos para a aventura da leitura, bem como transformá-la em algo divertido e moralizante.



#### **h) III Concurso Literário – Modalidade: Poesia**

O Núcleo de Estágio de Português e de Espanhol organizou o Concurso Literário de Poesia, que decorreu ao longo do ano lectivo. Foi elaborado um regulamento, divulgado por todas as turmas de todos os ciclos de ensino pelas professoras estagiárias e afixado em todas as salas:

#### ⌘ REGULAMENTO ⌘

- 1º- O concurso destina-se a todos os alunos do Agrupamento de Escolas de Almeida.
- 2º- É considerada uma modalidade: POESIA
- 3º- A modalidade de POESIA compreende:
  - a) Poesia livre
  - b) Soneto
- 4º - Os trabalhos, originais e inéditos, em triplicado, serão entregues até ao dia 26 de Março próximo, na sala de estágio.
- 5º- Os trabalhos serão assinados com pseudónimo e colocados num subscrito. Dentro deste, deve ser colocado um outro subscrito com o pseudónimo escrito por fora e por dentro a identificação do concorrente (ano, nº, turma).
- 6º- Haverá prémios e/ou menções honrosas.
- 7º- Os trabalhos serão avaliados por um Júri, constituído por três elementos.
- 8º- Os trabalhos serão agrupados e avaliados segundo o nível etário dos autores (ciclos de ensino): 1º, 2º, 3º e Ensino Secundário.
- 9º- O Júri poderá não atribuir, total ou parcialmente, os prémios previstos se os trabalhos apresentados não reunirem o mínimo de qualidade literária.
- 10º- Os casos omissos, no presente regulamento, serão resolvidos pelo Júri.

A vencedora deste concurso foi a Rita Pereira Cunha de Melo do 2º Ano, com o poema “As Quatro Estações do Ano”. À vencedora foi dado um diploma e um embrulho com material escolar. Foi ainda publicado o poema da vencedora no jornal da escola **O Baluarte**. Aqui ficam as imagens:

### As quatro estações do ano

O Outono vem aí,  
As folhas a cair,  
Começa a escola para ti.  
No recreio é só brincar e sorrir.

Vem logo o Inverno a seguir.  
E o Natal com as prendas.  
Na neve brincamos a rir,  
E no final vem o Carnaval.

A Primavera tem magia.  
Vêm as andorinhas e crescem as flores.  
Os pássaros cantam com alegria.  
As árvores dão frutos e ficam às cores.

Com o Verão acaba a escola.  
Com o calor vamos para a praia nadar,  
Ou fazer piqueniques e jogar à bola.  
Passamos os dias todos a brincar.

Maria Papoila de carvalho Silva



### i) Visitas de Estudo

No âmbito da disciplina de História e Geografia de Portugal, no dia 5 de Maio de 2010, os alunos do 5º ano realizaram uma visita à vila de Belmonte. As Professoras Dulce Salzedas e Dulce Coelho pediram-me colaboração para a organização da mesma. Assim, visitámos os cinco museus da Vila de Belmonte: o Museu da água, o Museu do azeite, o Museu Judaico, a Capela de Santiago e o Museu dos Descobrimentos. Os alunos foram unânimes em eleger este último como o favorito, pois é um Museu interactivo que aguçou a sua curiosidade e a dos professores que os acompanharam. Os alunos revelaram muito interesse e entusiasmo e não se coibiram de colocar perguntas e tirar apontamentos.

De regresso à escola, a euforia e vontade de contar o que se tinha visto era um belo convite a toda a comunidade escolar para visitar esse local. Aqui ficam algumas imagens:



No dia 26 de Março, o Núcleo de Estágio de Português e Espanhol organizou uma visita ao Museu Militar de Almeida com os alunos das turmas do sétimo ano.

O Museu Militar de Almeida encontra-se nas antigas Casamatas de Almeida, galerias subterrâneas datadas do séc. XVIII, que foram construídas para efeitos de defesa militar e que são compostas por vinte salas e corredores. Trata-se de um espaço interactivo e multimédia, onde está reconstituída a História de Portugal desde a época medieval até à era contemporânea, com especial destaque para as Guerras Peninsulares, a invasão e o cerco de Almeida.

Um canhão, peça rara e valiosíssima, é um dos destaques do Museu Militar de Almeida. O Museu apresenta-se totalmente apetrechado com tecnologia de ponta, o que permite aos visitantes “viajar” pela história de Almeida e de Portugal, em quadros interactivos que explicam a importância que teve Almeida para a defesa do império português reconstituindo também a história dos últimos 200 anos de Portugal.

Os objectivos destas visitas de estudo foram os seguintes: desenvolver atitudes e valores éticos e estéticos que promovam o conhecimento, a defesa e a valorização do património artístico e cultural local; promover a interpretação crítica e fundamentada da produção artística; incentivar atitudes de autonomia; desenvolver a consciência de cidadania; desenvolver a literacia em artes; estimular a produção, a recepção e o consumo de manifestações culturais e artísticas; promover o relacionamento interpessoal e de grupo; proporcionar aos alunos a possibilidade de explorarem e desenvolverem um conjunto de vivências que, integradas na sua formação, promovam a realização pessoal e a concretização dos saberes e a sua aplicação.



#### **j) Poesia em articulação com a disciplina de Ciências Naturais**

No dia 22 de Março, a convite da Professora de Ciências Naturais, Paula Duarte, realizou-se uma sessão de interpretação de poemas relativos à natureza e ao meio ambiente, nas turmas do 7º ano. Esta actividade veio na sequência do estudo do

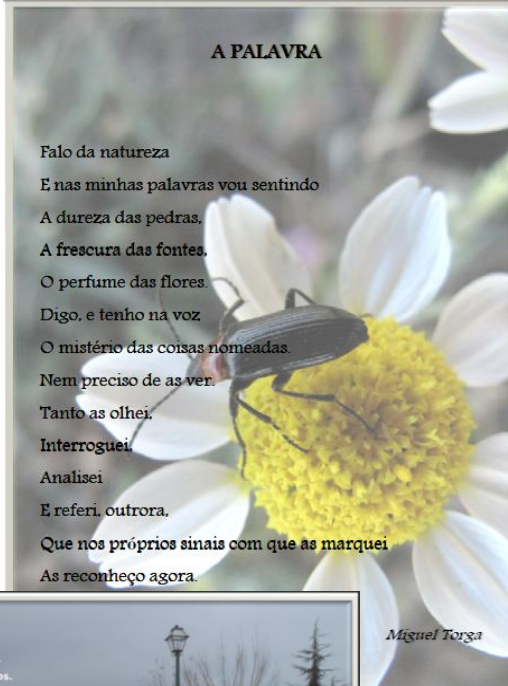
texto poético na disciplina de Língua Portuguesa. Assim, num perspectiva de interdisciplinaridade entre as disciplinas de Língua Portuguesa e de Ciências Naturais, foram analisados alguns poemas de autores portugueses, conhecidos pelos alunos, entre os quais se destaca Miguel Torga, António Gedeão, Fernando Pessoa, entre outros.

A actividade teve como base a projecção e distribuição dos poemas aos alunos, a que se seguiu o comentário e análise do significado geral dos poemas. Analisaram-se conceitos presentes nos poemas, tais como “célula”, “raiz”, “caule”, “pecíolo”, “flores”, entre outros. Foi uma actividade muito enriquecedora tanto para os alunos como para as professoras envolvidas. Os alunos não imaginavam como se podiam articular várias disciplinas numa só. Aqui ficam alguns dos poemas projectados:

**A PALAVRA**

Falo da natureza  
E nas minhas palavras vou sentindo  
A dureza das pedras,  
A frescura das fontes,  
O perfume das flores,  
Digo, e tenho na voz  
O mistério das coisas nomeadas  
Nem preciso de as ver,  
Tanto as olhei,  
Interroguei,  
Analisei  
E referi, outrora,  
Que nos próprios sinais com que as marquei  
As reconheço agora.

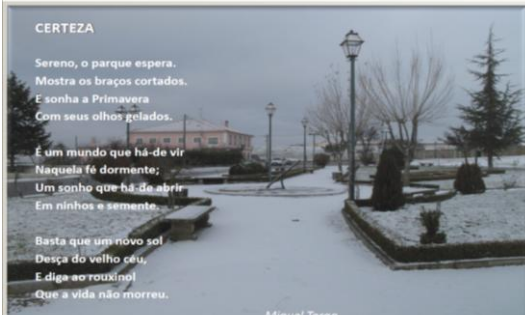
*Miguel Torga*



**CERTEZA**

Sereno, o parque espera.  
Mostra os braços cortados.  
E sonha a Primavera  
Com seus olhos gelados.  
É um mundo que há-de vir  
Naquela fe dormente;  
Um sonho que há-de abrir  
Em ninhos e semente.  
Basta que um novo sol  
Desça do velho céu,  
E diga ao rouxinol  
Que a vida não morreu.

*Miguel Torga*



**Pastoral**

Não há, não,  
Duas folhas iguais em toda a criação.  
Ou nervura a menos, ou célula a mais,  
Não há, de certeza, duas folhas iguais.

Limbo todas têm,  
Que é próprio das folhas;  
Pecíolo algumas,  
Bainha nem todas.  
Unas são fendidas,  
Crenadas, lobadas,  
Inteiras, partidas,  
Singelas, dobradas  
Outras acercoas,  
Redondas, agudas,  
Macias, viscosas,  
Fibrosas, carnudas.

Nas formas presentes,  
Nos actos distantes,  
Mesmo semelhantes  
São sempre diferentes.

Umás vão e caem no charco cinzento,  
E lançam apelos nas ondas que fazem,  
Outras vão e jazem  
Sem mais movimento  
Mas outras não jazem,  
Nem caem, nem gritam,  
Apenas volitam  
Nas dobras do vento.

É dessas que eu sou.

*António Gedeão*



### 3. Reflexão sobre os resultados obtidos nas Actividades Extracurriculares

No que diz respeito às actividades anteriormente descritas, o saldo foi muito positivo, já que todos os objectivos foram cumpridos, e o nível de satisfação dos intervenientes foi muito bom.

Relativamente ao Jornal **O Baluarte**, esta actividade foi bastante positiva para os elementos do núcleo de estágio, pois como foi uma experiência completamente nova para as duas professoras, constituindo uma enriquecedora aprendizagem. Também contribuiu para uma maior aproximação entre as Estagiárias e a restante comunidade educativa, pois ou participaram e estiveram presentes em quase todas as actividades realizadas na escola.

É importante ainda salientar que todas foram realizadas com o apoio das Professoras Orientadoras e com a colaboração de alguns docentes e membros da Direcção da Escola. Sempre nos foi facultado todo o material necessário para a realização das actividades.

Outras actividades, ainda não mencionadas, mas não menos importantes, foram desenvolvidas. As Professoras Estagiárias colaboraram com a disciplina de Área de Projecto das turmas do sétimo ano, ensaiando uma peça de teatro a apresentar no dia 16 de Junho, no Auditório da Câmara Municipal de Almeida. A peça em questão é da autoria de Maria Alberta Menéres e intitula-se *À Beira do Lago dos Encantos*. Tem havido colaboração nos ensaios com os alunos, na construção dos cenários, na procura e criação de efeitos sonoros e luminosos para a apresentação da peça.

As Professoras Estagiárias prestaram ainda apoio aos alunos do décimo ano no desenvolvimento de condições para a criação de uma Associação de Estudantes, com vista à sensibilização dos mesmos para o associativismo. Têm ainda colaborado na orientação e na exploração da informação relativa aos percursos académicos e profissionais e na análise das suas características pessoais. É também fundamental que os alunos desenvolvam a capacidade de expressar e defender os seus interesses, pontos de vista e preocupações. Assim, com esta pequena ajuda na formação da Associação de Estudantes, espera-se que haja maior preocupação com os aspectos que se prendem com a vida estudantil e não só, tendo em vista um melhor aperfeiçoamento dos alunos enquanto pessoas e enquanto estudantes.

Muito mais havia para desenvolver em termos de actividades extracurriculares e interdisciplinares. Nos dias de hoje, é cada vez mais importante que o aluno consiga interpretar as matérias numa perspectiva interdisciplinar. O aluno deve não só extrair o

importante é de uma determinada disciplina, mas também conseguir integrar conhecimentos nas várias áreas do saber, nas várias disciplinas.